

# RESMED

## S9 AutoSet™ & S9 Elite™

POSITIVE AIRWAY PRESSURE DEVICES



### Welcome Guide

Deutsch

**S9** | Series  
More. Comfort.

**S9**<sup>™</sup> | Series  
More. Comfort.

# Willkommen

Vielen Dank, dass Sie sich für das S9 AutoSet bzw. S9 Elite Atemtherapiegerät entschieden haben. Bevor Sie diese Geräte in Betrieb nehmen, lesen Sie bitte die gesamte Einführung und das Informationshandbuch.



## Das S9 Atemtherapiegerät im Überblick

Das S9 System besteht aus den folgenden Komponenten:

- S9 Atemtherapiegerät
- SlimLine Atemschlauch
- 90 W bzw. 30 W Netzgerät
- S9 Reisetasche
- SD-Karte
- S9 SD-Kartenschutzumschlag.

Optionale Komponenten:

- H5i beheizbarer Atemluftbefeuchter
- H5i Wasserkammer
- Standardatemschlauch
- ClimateLine beheizter Schlauch
- ClimateLine<sup>MAX</sup> beheizter Schlauch
- 90 W Netzgerät
- 30 W Netzgerät (unterstützt nicht den H5i)
- Power Station II akkupack
- DC/DC-Wandler 24 V/90 W.

## Tipps für unterwegs

Nur beim Verreisen mit dem S9 Atemtherapiegerät:

- In diesem Fall müssen Sie entweder den SlimLine- oder den Standardschlauch einpacken, da das ClimateLine bzw. ClimateLine<sup>MAX</sup> beheizbare Schlauchsystem nicht direkt an das S9 Atemtherapiegerät angeschlossen werden kann.
- Stellen Sie auch sicher, dass Sie ein Netzkabel kaufen und mitnehmen, das für die Region, in der Sie das S9 Atemtherapiegerät verwenden möchten, geeignet ist.



## Setup

1. Schließen Sie den Gleichstromstecker des Netzgerätes hinten an das S9 Atemtherapiegerät an.
2. Schließen Sie das Netzkabel an das Netzgerät an.
3. Stecken Sie das freie Ende des Netzkabels in die Steckdose.
4. Schließen Sie ein Ende des Atemschlauches fest an die Luftauslassöffnung an.
5. Verbinden Sie nun das Maskensystem mit dem freien Ende des Atemschlauches.

### Hinweise:

- Weitere Informationen zum Zusammenbau der Maske finden Sie in der Gebrauchsanweisung Ihrer Maske.
- Die empfohlenen Masken finden Sie unter [www.resmed.com](http://www.resmed.com) auf der Produktseite unter Service und Support.



LCD-Anzeige

Startmenü

**Start-/Stopptaste**  
Startet und stoppt die Behandlung.

## Grundfunktionen des S9 Atemtherapiegerätes

Die Bedienoberfläche Ihres S9 Atemtherapiegerätes umfasst einen LCD-Bildschirm sowie eine Start-/Stopptaste, einen BedienController und die Info- und Setup-Menütasten.

**Info-Menü**  
Ermöglicht Anzeige der Schlafstatistik.

**Setup-Menü**  
Ermöglicht Änderungen der Einstellungen.

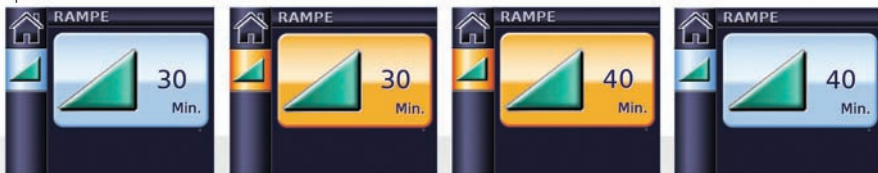
**BedienController**  
Durch Drehen des BedienControllers können Sie durch das Menü scrollen und Einstellungen ändern. Durch Drücken des BedienControllers können Sie ein Menü aufrufen und Ihre Auswahl bestätigen.





**Taste:**

- Startseite 
- Befeuchtungsniveau 
- Rampe 
- Beheizter Schlauch 
- Klimasteuerung 
- Start-/Stopptaste 
- BedienController 
- Setup-Menü 
- Info-Menü 

## Einstellung der Rampenzeit


Die Rampenzeit ermöglicht einen besonders angenehmen Therapiestart. Sie beschreibt den Zeitraum, in dem der Druck von einem niedrigen Anfangsdruck auf den Behandlungsdruck ansteigt. Einstellung der Rampenzeit:

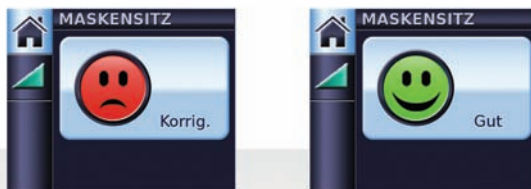



1. Drehen Sie vom Startbildschirm aus , bis der Bildschirm RAMPE blau erscheint.
2. Drücken Sie auf . Die Auswahl wird in orange hervorgehoben.
3. Drehen Sie , bis die gewünschte Rampenzeit angezeigt wird.
4. Drücken Sie , um Ihre Auswahl zu bestätigen.

## Die Maskenanlegefunktion

Die Maskenanlegefunktion hilft bei der korrekten Anpassung der Maske. Diese Funktion sorgt dafür, dass Ihnen bereits vor Behandlungsbeginn für drei Minuten der Therapiedruck zugeführt wird, um Ihnen Zeit zu geben, den Maskensitz zu korrigieren und so Leckagen zu minimieren.

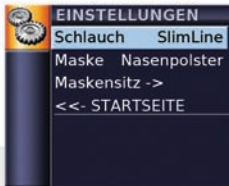
1. Legen Sie Ihre Maske entsprechend den Anweisungen in der Gebrauchsanweisung für die Maske an.
2. Drücken und halten Sie  von der Startseite aus drei Sekunden lang. Es erscheint einer der folgenden MASKENSITZ Bildschirme:




3. Korrigieren Sie gegebenenfalls den Sitz Ihrer Maske, des Maskenkissens und der Kopfbänder, bis die Maske sicher und bequem sitzt. Nach drei Minuten beginnt die Behandlung mit dem eingestellten Druck. Die Maskenanlegefunktion kann jederzeit durch Drücken von  beendet werden.

## Die Auswahl des Maskentyps

Auswahl des Maskentyps:




1. Drücken Sie . Es erscheint der Bildschirm EINSTELLUNGEN.




2. Drehen Sie , bis „Maske“ in blau erscheint.




3. Drücken Sie . Die Auswahl wird in orange hervorgehoben.





4. Drehen Sie , bis die gewünschte Maskeneinstellung angezeigt wird.





5. Drücken Sie , um Ihre Auswahl zu bestätigen.



6. Drücken Sie , um zum Startbildschirm zurückzukehren.



## Erste Schritte

1. Stellen Sie sicher, dass das Gerät an die Stromversorgung angeschlossen ist.
2. Ändern Sie bei Bedarf die Rampenzeit.
3. Legen Sie Ihre Maske entsprechend den Anweisungen in der Gebrauchsanweisung Ihrer Maske an.
4. Um die Behandlung zu starten, atmen Sie ganz einfach in Ihre Maske und/oder drücken Sie .
5. Legen Sie sich hin und platzieren Sie den Atemschlauch so, dass Sie beim Schlafen nicht in Ihrer Bewegungsfreiheit gestört werden.
6. Sie können die Behandlung jederzeit unterbrechen, indem Sie die Maske abnehmen und/oder  drücken.

### *Hinweise:*

- Nach Beginn der Behandlung erscheint ein Behandlungsbildschirm.
- Im Fall eines Stromausfalls während der Behandlung wird die Behandlung nach der Wiederherstellung der Stromversorgung automatisch wieder begonnen.
- Nach Beginn der Behandlung erscheint ein Behandlungsbildschirm.



## Reinigung und Instandhaltung

Pflegeanweisungen für Ihre Maske und Ihren Atemluftbefeuchter finden Sie in den jeweiligen Gebrauchsanweisungen dieser Produkte.

### Täglich

Nehmen Sie den Atemschlauch ab, indem Sie am Griffprofil der Manschette ziehen. Hängen Sie ihn bis zum nächsten Gebrauch an einem sauberen, trockenen Ort auf.

### Wöchentlich

1. Nehmen Sie den Atemschlauch vom S9 Atemtherapiegerät und von der Maske ab.
2. Waschen Sie den Atemschlauch in warmem Wasser mit einem milden Reinigungsmittel.
3. Spülen Sie ihn gut ab und lassen Sie ihn hängend trocknen.
4. Schließen Sie den Atemschlauch vor dem nächsten Gebrauch wieder an der Luftauslassöffnung und der Maske an.

### Monatlich

1. Reinigen Sie das Gehäuse des S9 Atemtherapiegerätes mit einem feuchten Tuch und einem milden Reinigungsmittel.
2. Wechseln Sie den Luftfiltereinsatz aus (s.u.).

### Auswechseln des Luftfilters

Wechseln Sie den Luftfilter monatlich (oder bei Bedarf öfter) aus.

1. Entfernen Sie die Luftfilterabdeckung hinten am S9 Atemtherapiegerät.
2. Entfernen und entsorgen Sie den alten Luftfiltereinsatz.
3. Setzen Sie einen neuen Filter von ResMed ein. Stellen Sie dabei sicher, dass er flach in der Luftfilterabdeckung sitzt.
4. Bringen Sie die Luftfilterabdeckung wieder an.

Luftfilterabdeckung



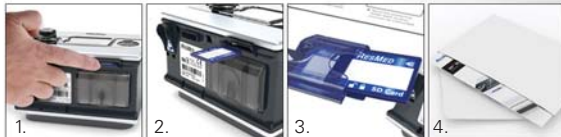
## SD-Karte

Die bereitgestellte SD-Karte ermöglicht das Zusammentragen von Therapiedaten aus Ihrem S9 Atemtherapiegerät sowie die Aktualisierung von Geräteeinstellungen durch Ihren Arzt. Wenn Sie dazu aufgefordert werden, trennen Sie das S9 Atemtherapiegerät von der Netzversorgung, entnehmen Sie die SD-Karte, stecken Sie sie in den Schutzumschlag und schicken Sie sie an Ihren Arzt.

### Herausnehmen der Karte

1. Drücken Sie leicht gegen die Karte, um sie herauszuholen.
2. Nehmen Sie die Karte heraus.
3. Legen Sie die Karte in den Schutzumschlag.
4. Schicken Sie Schutzumschlag gemäß den Anweisungen an Ihren Arzt.

Weitere Informationen zum Entnehmen und Einführen der SD-Karte finden Sie auf dem im Lieferumfang Ihres Atemtherapiegerätes enthaltenen Schutzumschlag der S9 SD-Karte. Bewahren Sie den Schutzumschlag der S9 SD-Karte zum zukünftigen Gebrauch auf.



### Hinweise:

- Informationen zur Fehlersuche finden Sie im Informationshandbuch.
- Weitere Produktinformationen finden Sie unter [www.resmed.com](http://www.resmed.com).

**S9**<sup>™</sup> | Series  
More. Comfort.

368352-Ger/3 2011-06

S9 Series  
AutoSet & Elite

WELCOME  
**EUR 0**



**Manufacturer:** ResMed Ltd 1 Elizabeth Macarthur Drive Bella Vista NSW 2153 Australia. **Distributed by:** ResMed Corp 9001 Spectrum Center Boulevard San Diego CA 92123 USA. **[EC|REP]** ResMed (UK) Ltd 96 Milton Park Abingdon Oxfordshire OX14 4RY UK. See [www.resmed.com](http://www.resmed.com) for other ResMed locations worldwide. S9: Protected by patents: AU 691200, AU 697652, AU 702820, AU 709279, AU 724589, AU 730844, AU 736723, AU 750095, AU 750761, AU 764761, AU 779327, AU 2007252223, CN 200780001837.6, EP 0651971, EP 0661071, EP 0920845, EP 0927538, EP 0934723, EP 1028769, EP 1126893, EP 1144036, EP 1502618, EP 2032857, JP 3580776, JP 3778797, JP 4647786, NZ 504595, NZ 570415, US 5704345, US 6138675, US 6240921, US 6363933, US 6367474, US 6425395, US 6502572, US 6591834, US 6675797, US 6745768, US 6817361, US 6988498, US 7040317, US 7100608, US 7537010, US 7866944. Other patents pending. Protected by design registrations: AU 329025, AU 330142, AU 331272, AU 332891, AU 333858, CN 200830346524.1, CN 200830346526.0, CN 200830346525.6, CN 201030215797.X, EU 1067417, JP 1377401, JP 1377402, JP 1377403, NZ 411762, NZ 413090, NZ 413091, US D629891, US D629892, US D635232, US D635244, US D635245, US D635654. Other designs pending. S9, H5i, SlimLine, ClimateLine, and ClimateLine<sup>MAX</sup> are trademarks of ResMed Ltd and S9 and ClimateLine are registered in U.S. Patent and Trademark Office. © 2011 ResMed Ltd.



0120